

BULLETIN / BOLETÍN #21

PENTECOST SUNDAY

DOMINGO DE PENTECOSTÉS



“PEACE BE WITH YOU”

“LA PAZ ESTÉ CON USTEDES”

HOLY ANGELS CHURCH IGLESIA DE LOS SANTOS ÁNGELES

317 North Blackwelder, Oklahoma City, OK 73106
(405) 232-6572 • FAX (405) 235-8334

www.holyangelsokc.org
parish_office@holyangelsokc.org

Parish Office Hours/

Horas de la Oficina de la Parroquia

Monday-Friday/Lunes-Viernes 10:00 am-6:00 pm
Closed for lunch/Cerrado por almuerzo 1:00-2:00 pm

Religious Education Office Hours/Horas de la oficina de Educación Religiosa

Closed for the Summer/Cerrada por el verano

Pastor: Rev. Fr. Russell L. Hewes

Síguenos en



facebook
Follow us

Masses/Misas

Tuesday-Friday/Martes-Viernes – 8:30 am (Español)
Saturday/Sábado – 5:30 pm (Español)
Sunday/Domingo – English: 8:30 am/Español: 12:00 noon, 3:00 pm & 6:00 pm

Days of Obligation/Días de Obligación

Check bulletin or go to/Consulte el boletín o vaya a www.holyangelsokc.org

Confessions/Confeciones

30 mins. before Mass/30 mins. antes de la misa
or by appointment/por cita

Hope House/Casa de la Esperanza

Help Line/Línea de ayuda: (405) 602-5426

Our Pastoral Team/Nuestro Equipo Pastoral

Religious Education Director/Director(a) de educación Religiosa: TBD (405) 231-1935; redirector@holyangelsokc.org

Parish Office Manager/Gerente de la Oficina de la Parroquia: José M. Marull (405) 232-6572; jmarull@holyangelsokc.org

Office Aides/Ayudantes de la Oficina: Fran Ontiveros (405) 232-6572 & Sonia Calderon (405) 231-1945

Choir Coordinators/Coordinadores de Coros:

Saturdays/Sábados – 5:30 pm Mass/Misa: Sergio Vera

Sundays/Domingos:

8:30 am Mass/Misa: Alejandro Barrios

12:00 noon Mass/Misa: Juan Cisneros

3:00 pm Mass/Misa: Xochitl Aguilar

6:00 pm Mass/Misa: Oscar Olvera

Parish Cleaning Coordinator/Coordinadora de la limpieza de la parroquia:
Angelita Zamacona (405) 231-1799

Lectors & Communion Ministers Coordinator/Coordinadores de Lectores & Ministros de Comunión:

Saturday/Sábado: 5:30 pm Mass/Misa: Natalio de Leon (405) 821-6501

Sunday/Domingo:

8:30 am Mass/Misa: Lambert Dunn (405) 833-6308

12:00 noon Mass/Misa: Rosy Garcia (405) 760-3023

3:00 pm Mass/Misa: María Malagón (405) 686-0498

6:00 pm Mass/Misa: Luis & Alicia Sánchez

Altar Society/Sociedad del Altar: Margarita Hernández (405) 942-2633

Catholic Charismatic Renewal/Renovación Carismática Católica: Cruz Godínez

Pre-Cana/Pre-Matrimonial: Agustín & Araceli Hernández

Weddings: **IMPORTANT!** Contact the pastor at least 6 months in advance!

Bodas: **¡IMPORTANTE!** ¡Comuníquense con el párroco un mínimo de 6 meses por adelantado!

Holy Angels Catholic Community is a very active parish. We offer many ministries in which our parishioners are afforded the opportunity to participate in numerous spiritual as well as social activities rich in Laotian and Hispanic Catholic traditions. These ministries support many of our parishioners on their journey in making their lives as Catholics more meaningful.

La comunidad católica de los Santos Ángeles es una parroquia muy activa. Ofrecemos muchos ministerios en donde nuestros feligreses tienen la oportunidad de participar en numerosas actividades espirituales y sociales ricas en tradiciones católicas hispanas y laotianas. Estos ministerios dan apoyo a nuestros feligreses en hacer sus vidas como católicas más significativas.

ANUNCIOS

- **Inscripciones para Educación Religiosa (ER).**
 - Ya comenzaron las inscripciones para nuestros programas de formación de la fe para el año escolar 2021-22.
 - El último día de registración temprana es el 28 de mayo.
 - Sólo estaremos aceptando solicitudes para los sacramentos de la 1ª Comunión (2º al 4º grado) y la Confirmación (6º y 9º grados, y los que están en el grupo de Confirmación 1), y para nuestro programa de Rito de Iniciación Cristiana. Cupo limitado.
 - Las registraciones serán en el salón de la parroquia. Lunes, de 2:30 pm a 5:30 pm, martes a viernes, de 10:00 am a 1:00 pm, y de 2:30 pm a 5:30 pm.
 - Costo por estudiante - \$50
 - Para más información, por favor llame a la oficina de la parroquia – 405.232.6572.
- **Primera Comunión.** Felicitamos a todos los jóvenes que hicieron su primera comunión el sábado 22 de mayo. También felicitamos al equipo de catequistas que prepararon a los 78 candidatos para la 1ª Comunión. Sin ustedes, no hubiera sido posible lograr este gran evento. Mil gracias a todas las catequistas y voluntarios que hacen que esta parroquia sea tan especial.
- **Horario de Verano.**
 - La oficina de educación religiosa oficialmente estará cerrada durante la temporada del verano comenzando el 28 de mayo. Durante el cierre, la oficina de la parroquia atenderá los asuntos de la oficina de educación religiosa.
- **Aniversario.** El martes 25 de mayo P. Rusty celebra el aniversario de 20 años de su ordenación. Tendremos un pequeño festejo, estilo traje, en el salón de la parroquia inmediatamente después de la misa de las 6:00 pm. ¡Felicitaciones!
- **Retiro.** Tendremos un retiro para los monaguillos el sábado 29 de mayo. Para más información, por favor llame a la oficina de la parroquia – 405.232.6572.
- **Plática.** El grupo Familias Unidas en Cristo los invita a participar en la plática "Entendiendo el enojo para descubrir la paz" la cual será presentada por el Sr. Álvaro Marfull el sábado 29 de mayo a la 7:00pm. El grupo Familias Unidas en Cristo tiene como misión continuar el desarrollo y crecimiento espiritual de las parejas a través de Cristo. Familias Unidas en Cristo se reúne el último sábado de cada mes después de la misa de las 5:30 pm en el salón de la parroquia.
- **Encuentro Matrimonial Mundial.** El grupo Encuentro Matrimonial Mundial está planeando su próximo fin de semana de Encuentro Matrimonial para el 4, 5 y 6 de junio de 2021 en el Centro Pastoral. Para obtener más información, llame al 405.905.8049
- **Grupos.**
 - El grupo de la Renovación Católica Carismática (RCC) se reúne todos los martes a las 7 pm en la iglesia.
 - Familias Unidas en Cristo se reúne el último sábado de cada mes inmediatamente después de la misa de las 5:30 pm en el salón de la parroquia.

Colecta. "...cada cual da según el dictamen de su corazón, no de mala gana ni forzado, pues: Dios ama al que da con alegría" (2 Cor 9, 7).

- Colecta de la semana pasada - **\$3,910**
¡Gracias!

ANNOUNCEMENTS

- **RE Enrollment.**
 - Registrations are in progress for our faith formation programs for the 2021-22 school year.
 - Last day of early registration is 28 May.
 - We will only accept applications for the sacraments of 1st Communion (2nd thru 4th grade) and Confirmation (6th and 9th grades, and those currently enrolled in the Confirmation 1 group), and for our Rite of Christian Initiation program. Limited space.
 - Registrations will take place at the Parish Hall. Mondays, from 2:30 pm to 5:30 pm, and Tuesdays to Fridays from 10:00 am to 1:00 pm, and from 2:30 pm to 5:30 pm.
 - Fees - \$50 per student
 - For more information, please call the Parish Office – 405.232.6572.
- **First Communion.** We congratulate all the kids who made their first communion on Saturday 22 May. We also congratulate the team of catechists who prepared the 78 candidates for their 1st Communion. Without you, this great event would not have been possible. Many thanks to all the catechists and volunteers who make this parish so special.
- **Summer Hours.**
 - The religious education office will close for the summer on 28 May. During the summer, the Parish Office will perform all the RE Office functions.
- **Anniversary.** On Tuesday, May 25, Fr. Rusty celebrates the 20-year anniversary of his ordination. We will have a small party, potluck style, in the parish hall immediately after the 6:00 pm Mass. Congratulations!
- **Retreat.** We will have retreat for our Altar Servers on Saturday, 29 May. For more information, please call the Parish Office – 405.232.6572.
- **Seminar.** The group Families United in Christ invites you to participate in a seminar with the theme "Understanding anger to discover peace" which will be presented by Mr. Álvaro Marfull on Saturday, May 29 at 7:00 pm. The group Families United in Christ's mission is to continue the development and spiritual growth of couples through Christ. Families United in Christ meets the last Saturday of each month after the 5:30 pm Mass in the Parish Hall.
- **Encuentro Matrimonial Mundial.** The World Marriage Encounter group is planning their next Marriage Encounter weekend for June 4, 5 and 6, 2021 at the Pastoral Center. For more information, call 405.905.8049
- **Groups.**
 - The Catholic Charismatic Renewal (CCR) Group meets on Tuesdays at 7 pm at the church.
 - Families United in Christ meets on the last Saturday of each month immediately after the 5:30 pm Mass at the Parish Hall.

Offerings. "...each one gives according to his heart, not reluctantly or forcefully, for God loves a cheerful giver." (2 Cor 9, 7).

- Last Week's Collection - **\$3,910**
Thank you!

THIS WEEK IN OUR PARISH/ESTA SEMANA EN NUESTRA PARROQUIA*

Sunday/Domingo (5/23) Pentecost Sunday/ Domingo de Pentecostés

Monday/Lunes (5/24)

2:30 pm-5:30 pm – Religious Education classes registrations /Registraciones para las clases de catecismo (PHA)

Tuesday/Martes (5/25)

10:00 am-1:00 pm/3:00 pm-5:30 pm – Religious Education classes registrations/Registraciones para las clases de catecismo (PHA)

7:00 pm – Fr. Rusty 20-year Ordination Anniversary/Celebración de los 20 Años de ordenación del P. Rusty (PHA)

Wednesday/Miércoles (5/26)

10:00 am-1:00 pm/2:30 pm-5:30 pm – Religious Education classes registrations /Registraciones para las clases de catecismo (PHA)

6:00 pm-8:00 pm – 1st Communion Rehearsals/Ensayos de la 1^a Comunión

Thursday/Jueves (5/27)

10:00 am-1:00 pm/2:30 pm-5:30 pm – Religious Education classes registrations /Registraciones para las clases de catecismo (PHA)

Friday/Viernes (5/28) Last Day of Early Reistration/Ulrimo Día de Registration Temprana

10:00 am-1:00 pm/2:30 pm-5:00 pm – Religious Education classes registrations /Registraciones para las clases de catecismo (PHA)

7:00 pm-8:00 pm – Holy Hour of Adoration/Hora Santa de Adoración (HAC)

6:30 pm – Pláticas Pre bautismales Parte II (Spanish) (PHA)

Saturday/Sábado (5/29)

8:30 am – Altar Servers Retreat (CC)

9:00 am – Baptisms/Bautismos (HAC)

2:00 pm – XV (HAC)

7:00 pm – Plática “Entendiendo el enojo para descubrir la paz” (PHA)

Iglesia Santos Ángeles/Holy Angels Church (HAC) - Centro Catequético/Catechetical Center (CC) - Salón de la parroquia/Parish Hall (PHA) - Cocina del salón parroquia/Parish Hall Kitchen (PHK)

*Por favor vaya a Facebook y/o nuestra página web (holyangelsokc.org) para obtener más y/o la más reciente información./Please go to Facebook and our website (holyangelsokc.org) for more and/or the latest information.

COMUNÍQUESE CON LOS COORDINADORES DE MISA PARA LA PROGRAMACIÓN DE VOLUNTARIOS PARA LA SEMANA SANTA CONTACT MASS COORDINATORS FOR THE VOLUNTEERS' SCHEDULE FOR HOLY WEEK

Si no puede servir cuando según asignado, por favor coordine su reemplazo/If unable to serve when assigned, please arrange for a replacement

LIMPIEZA DE LA PARROQUIA/PARISH'S CLEANING – Ma. Guadalupe Olivares (5/24-5/29)



Let us Pray/Oremos

...POR VOCACIONES/PRAY FOR VOCATIONS

- ✚ *Qué la fe vivida de nuestras familias pueda inspirar a muchos hijos e hijas a dedicar sus vidas al servicio del pueblo de Dios.*
- ✚ *That the lived faith of our families may inspire many sons and daughters to dedicate their lives to serving God's people.*

SUN TINT

WE CONTROL THE SUN
WINDOW TINTING

- WINDOW TINT
- ALARMS
- STEREO'S
- SPEAKERS
- AMPLIFIERS

SE HABLA ESPAÑOL
GREGORY REYES
2423 NW 10th OKC, OK 73107
CELL 361-2203 OFFICE 606-8687

GONZALEZ PEST CONTROL

202 W. IOWA
CHICKASHA, OK 73018
405/224-DBUG

MICHAEL GONZALEZ
SERVICE TECH.

Office (405) 224-3284
Cell (405) 222-8120
Fax (405) 224-7000

Estrada Jumpers

Rentamos
• Brinca-Brinca
• Resbaladoras de Agua
• Mesas
• Sillas

We Rent Tables & Chairs

Like us on f: **EstradaJumper's**
(405) 921.9874

Allstate
You're in good hands.

You're In Good Hands

Ciani A. Portillo
Exclusive Agent
Agency Achievement
Portillo Insurance Agency

Allstate Insurance Company
3200 S Western Ave
Oklahoma City, OK 73109

Office 405-635-1212
Fax 405-635-1433
cianiportilloagency@allstate.com
M-F 9-5:30 Saturday 9-1
Auto, Home, Life, Retirement
Hablamos Español

Raul's
Reparacion de Electrodomesticos

- Lavadoras, Secadoras, Estufas
- Servicio a domicilio

RAUL ORDUNA PH: 405-210-2733

Lambert D. Dunn Javier G. Hernandez

DUNN & HERNANDEZ
Abogados

405.609.6601

Accidentes en automóvil
Lesiones Laborales
Inmigración



DunnHdz.com

Postres Estilo Casero
Para toda ocasión
Rosy Sanroman
(405) 426-5929
Cheesecake, flan,
chocoflan, gelatinas,
Selva negra, y mucho más

Pregunte sin compromiso

DJ Luis
Música para todo tipo de festejos.
(405) 312-1572



Maxis Jumpers
Renta de Brincolines, Mesas y Sillas

"Tenemos Varias Banderas de Personajes!"
"We Have Various Character Banners!"

(405) 835-5003 English
(405) 837-3757 Español

16th Street Event Center

- Wedding
- Sweet 15
- Reunions
- Events
- Bodas
- Quinceañeras
- Reuniones
- Eventos

1617 N. Meridian
Oklahoma City

Para más información pueden comunicarse con **Graciela**
(405) 510-1565

Bunny's ONION BURGERS

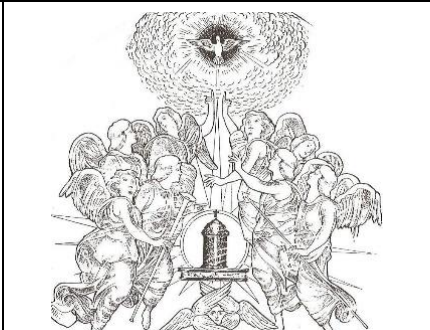
BEST onion BURGERS IN Oklahoma City!

Dos locales:
5020 N Meridian Ave, OKC, OK
1023 S Meridian Ave, OKC, OK

Fotos Especiales

- Bautizos • Bodas
- Quinceañeras • Estudios

MARGARITA
(405) 942-2633



EXTERMINADOR DE CUCARACHAS
Y TODO TIPO DE PLAGAS!

100% Garantizado

CELL.532-3327
(405)948-7696

JUAN BARRIOS